**fişa disciplinei**

1. **Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1. Instituţia de învăţământ superior | Universitatea „Sapientia” din municipiul Cluj-Napoca |
| 1.2. Facultatea/ DSPP | Facultatea de Ştiinţe Tehnice şi Umaniste Târgu-Mureş |
| 1.3. Domeniul de studii | Limbi moderne aplicate |
| 1.4. Ciclul de studii | Licenţă |
| 1.5. Programul de studiu | Traducere și interpretare |
| 1.6. Calificarea | Traducător și interpret |

**2. Date despre disciplină**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.0. Departamentul | | | | **Departamentul de Lingvistica Aplicata** | | | | |
| 2.1. Denumirea disciplinei | | | | **Limba engleză pentru începători II.** | | | | |
| 2.3. Titularul (ii) activităţilor de | | | laborator | Drd. Szaló Réka-Mária | | | | |
| 2.4. Anul de studiu | I | 2.5. Semestrul | | 2 | 2.6. Tipul de evaluare | C | 2.7. Regimul disciplinei | DA |

**3. Timpul total estimat** (ore pe semestru al activităţilor didactice)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | 2 | Din care: 3.2. curs | | 0 | 3.3. seminar | 2 |
| 3.4. Total ore din planul de învăţământ | 28 | Din care: 3.5. curs | | 0 | 3.6. seminar | 28 |
| Distribuţia fondului de timp: | | | | | | ore |
| a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe | | | | | | 5 |
| b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren | | | | | | 5 |
| c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri | | | | | | 5 |
| d) Tutoriat | | | | | | 2 |
| e) Examinări | | | | | | 5 |
| f) Alte activităţi: | | | | | |  |
| 3.7. Total ore studiu individual | 22 | |
| 3.8. Total ore pe semestru | 50 | |
| 3.9. Numărul de puncte de credit | 2 | |

**4. Precondiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 4.1. de curriculum |  |
| 4.2. de competenţe | Comunicarea adecvată nivelului, scrisă și orală, în limba engleză în situații variate; |

**5. Condiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 5.2. De desfăşurare a seminarului | Sală dotată cu laptop, videoproiector, boxe. |

**6. Competenţele specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| **Competenţe profesionale** | C5.1 Descrierea sistemului fonetic, lexical şi gramatical al limbii străine în varianta sa standard şi definirea conceptelor lingvistice de bază specifice limbii străine B.  C5.2 Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice şi analizarea discursurilor orale şi scrise în limba străină, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii.  · însuşirea abilităţilor de a folosi correct materialul lingvistic astfel încât să poată determina structura sensului la diferite nivele, pentru a fi în stare să înţeleagă intercondiţionările şi interrelaţionările dintre fenomenele prezentate, să se exprime fluent şi corect -scris şi oral în limba engleză, să transpună şi să folosească eficient cunoştinţele dobândite, să fie capabil să aplice în mod creativ aceste cunoştinţe, să fie capabil să recepteze şi să prelucreze informaţii primite în limba engleză în vederea unei exprimări corecte;  · stabilirea şi menţinerea unor situaţii de comunicare cu publicul, exprimarea fluentă şi corectă -scris şi oral, transpunerea şi folosirea eficientă a cunoştinţelor dobândite la celelalte materii de specialitate în limba target, aplicarea în mod creativ a acestor cunoştinţe, receptarea şi prelucrarea unor informaţii primite în limba engleză în vederea rezolvării de probleme etc.; |
| **Competenţe transversale** | Relaționarea în echipa; comunicarea interpersonala si asumarea de roluri specifice.  Utilizarea integrată a tehnologiilor informaţiei şi ale comunicării în activităţile de învăţare curente. |

**7. Obiectivele disciplinei** (reieşind din grila competenţelor acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| 7.1. Obiectivul general al disciplinei | Scopul este de a oferi studenților abilități necesare pentru folosirea unei limbi engleze corecte și însușirea unui vocabular specific domeniului Automatică și informatică aplicată. |
| 7.2. Obiectivele specifice | Consolidarea cunoștințelor de gramatica  Îmbogățirea vocabularului  Dezvoltarea abilităților de a scrie, citi și vorbi în limba engleză;  Îmbunătățirea nivelului limbii de la B1 la B2 (conform descriptorilor Cadrului European de Referință), asigurând un progres important la nivelul vocabularului, structurilor sintactice, traducerii de texte, compoziției și conversației. |

**8. Conţinuturi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8.3. Laborator | Metode de predare | Observaţii |
| * Introduction, First Certificate Star   Grammar revision | Laboratorul presupune o interacțiune permanentă cu studenții şi între studenți. | 4 ore |
| * U6 Likes and dislikes | Discursul interactiv,  dezbaterea unor texte explicaţia, conversaţia brainstorming, problematizarea | 4 ore |
| * U7 The way we live | Discursul interactiv,  dezbaterea unor texte explicaţia, conversaţia | 4 ore |
| * U8 On the move | Dezbaterea unor texte, explicaţia, conversaţia brainstorming, problematizarea | 4 ore |
| * U9 The world of work | Discursul interactiv,  dezbaterea unor texte explicaţia, conversaţia brainstorming, problematizarea | 4 ore |
| * U10 Telling tales | Discursul interactiv,  dezbaterea unor texte explicaţia, conversaţia brainstorming, problematizarea | 6 ore |
| * Written exam, oral exam |  | 2 ore |
| Bibliografie   1. John and Liz Soars: New Headway pre-intermediate, Student’s Book, Oxford University Press, 2000. 2. Liz and John Soars – New Headway Intermediate, Student’s Book+ workbook, Oxford University Press, 2003\* 3. Luke Prodromou, *First Certificate Star*, Macmillan Heinemann, 1998\* 4. A.J. Thomson; A.V. Martinet, *A Practical English Grammar*, I-II., Oxford University Press, 2003\* 5. Raymond Murphy, *English Grammar In Use*, Cambridge University Press, 2000\* 6. Imre Attila, *Logikus angol nyelvtan*, Editura Didactică şi Pedagogică Bucureşti, 2008\* 7. Nagy Imola Katalin, *A Practical Course in English*, Scientia Kiadó, Kolozsvár, 2002\* 8. Nagy Imola Katalin, *A Guidebook to Language Exams. English for Human Sciences*, Scientia Kiadó, Kolozsvár, 2008\* 9. Michael Vince, *Intermediate Language Practice*, Heinemann-Macmillan, 2003\* 10. Michael Vince, *Advanced Language Practice*, Heineman-Macmillan, 2003\* 11. Michael, MacCarthy-Felicity, *O’Dell-English Vocabulary in Use*, Cambridge, CUP, 2003\* 12. Budai László, *Élő angol nyelvtan*, Osiris Kiadó, Budapest, 2007. \* 13. Cornelia Coşer-Rodica Vulcănescu, *Developing Competence in English. Intensive English Practice*, Polirom, Iaşi, 2010\* 14. Lidia Vianu, *English with a Key*, vol. 1-2, Teora, 2007\* 15. H. Hulban-T. Lacatuşu-C. Gogălniceanu, (2007), *Exerciţii şi teste de limba engleză pentru competenţă şi performanţă*, Editura Polirom, Iaşi. \* 16. Katona László-Vadnay Marianna, *Grammar won’t bite*, Kredit Kiadó, Veszprém, 2008. \* 17. Magyarics Péter *Angol feladatsorok* : középszint Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 2010. \* 18. Magyarics Péter *Angol feladatsorok* : emelt szint Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 2004. \* 19. Magyarics Péter *Angol nyelvi érettségi* : emelt szint: készségfejlesztő felkészítő- és gyakorlókönyv önálló tanulásra Budapest : Panem Könyvkiadó, 2005. \* 20. Bárdos Jenő, Sarbu Aladárné *Angol feladatgyűjtemény a középfokú nyelvvizsgához* Nyíregyháza : Black & White,2002. \* | | |

**9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

|  |
| --- |
| Conținutul a fost discutat în colectivul specializat (Centrul LinguaSap) și ședințele de departament.  Disciplina pregătește studenții pentru o diversitate de profesii.  De studiat site-uri cu oferte de job, cu cerințe specifice – www.bestjobs.ro, www.1job.ro,  [www.euroconcurs.ro](http://www.euroconcurs.ro/). |

**10. Evaluare**

**A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:**

Participare activă la activităţile individuale şi de grup în cadrul orelor, efectuarea traducerilor ca temă de casă.

Punctualitatea – trimiterea temelor la termen.

Posibilitate de recuperare: teste suplimentare, dovada însuşirii cunoştinţelor în cadrul altor grupe de același nivel.

**B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | | 10.1. Criterii de evaluare | 10.2. Metode de evaluare | 10.3. Pondere din nota finală |
| 10.5. | Laborator | Acurateţe, fluenţă, corectitudine gramaticală, prezenţă la ore | Probă scrisă, examen oral | Listening = 6 points  Grammar = 6 points  Reading = 6 points  Essay = 6 points  Speaking = 6 points  30 puncte X 3 = 90 + 10 (participare ore) |
| 10.6. Standard minim de performanţă: 50% | | | | |
| Să știe să:   * producă texte scrise și orale corecte din punct de vedere gramatical în limba engleză * înțeleagă și să rezume un text în limba engleză * traducă texte de specialitate din domeniul comunicării şi să cunoască în proporţie de 50% a informaţiei predate la laborator. | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Semnătura titularului disciplinei: | Semnătura titularului/rilor de aplicații: |
| Data: 16. 09. 2019 | Semnătura directorului de departament: | Semnătura coordonatorului programului de studii: |